



Procurement Hub | Centre  
d'approvisionnement  
Fisheries and Oceans Canada | Pêches et  
Océans Canada  
301 Bishop Drive | 301 promenade Bishop  
Fredericton, NB, E3C 2M6

30004304

June 16, 2023 / 16 juin 2023

**Subject / Object:** **REQUEST FOR PROPOSAL-** Biological Science Southeastern  
Hudson Bay Ecosystem Assessment - Sciences biologiques  
Évaluation de l'écosystème du sud-est de la baie d'Hudson

**ADDENDUM No 01 / ADDENDA N° 01**

Further to the above-mentioned Request for Proposal, Addendum No 1 is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de demande d'offre susmentionné, l'Addenda  
n° 01 est émis.

**Update Basis of Payment / Mise à jour de la base de paiement**

**1. ENGLISH RFP**

Addendum No 01 is issued to make the following changes to the English RFP:

---

**DELETE:** Annex B Table 1B entirely

**INSERT:** ANNEX B Table 1B

**1. PRICING TABLES:**

**Contract Period One – August 1, 2023 to September 30, 2023**

**TABLE 1B – Daily Operations Fuel Charges:**

Colum D total will form part of the price evaluation. Bidder must complete colum A and D Lot Price

	Column A Propulsion Fuel Burn Rates per hour @ 10 knots (bidder must complete)	Column B estimated fuel cost per litre	Column C Quantity (8 days x 24 hrs)	Column D Lot price Columns "A" x "C"
1	_____	Litres per 24H at 10 knots at an assumed cost of \$2.20 per litre	192	\$_____
Total (Table D)				\$_____ extra

**Contract Period Two – August 1, 2024 to September 30, 2024**

**Table 2B – Daily Operations Fuel Charges:**

Column D total will form part of the price evaluation. Bidder must complete column A and D Lot Price

	Column A Propulsion Fuel Burn Rates per hour @ 10 knots (bidder must complete)	Column B estimated fuel cost per litre	Column C Quantity (8 days x 24 hrs)	Column D Lot price Columns "A" x "C"
1	_____	Litres per 24H at 10 knots at an assumed cost of \$2.20 per litre	192	\$_____
Total (Table D)				\$_____ extra

Customs and duties are included and applicable taxes are extra, excluding fuel costs.

**Vessel Name:** \_\_\_\_\_

**Captain(s) Name(s):** \_\_\_\_\_

<b>Total Price for Evaluation Purposes Only</b>	
<b>INITIAL PERIOD – TOTAL EVALUATED COST</b>	(1A+1B)\$ _____
<b>CONTRACT PERIOD #2 – TOTAL EVALUATED COST</b>	(2A+2B)\$ _____
<b>Total Financial Bid(Excluding taxes)</b>	\$ _____ <b>(D)=(1A+B)+(2A+B)</b>

## 1. DDP FRANCAIS

L'addenda n° 01 est publié pour apporter les modifications suivantes à la DDP FRANÇAIS :

---

**SUPPRIMER:** Annexe B Tableau 1B entièrement

**INSÉRER :** ANNEXE B Tableau 1B

**Période contractuelle 1 – 1<sup>er</sup> août 2023 au 30 septembre 2023**

**TALÉAU 1B Frais de carburant pour les opérations quotidiennes :**

Colom D total fera partie de l'évaluation du prix :

	Colonne A Taux de combustion du carburant de propulsion par heure @ 10 nœuds (le soumissionnaire doit compléter)	Colonne B Coût estimatif du carburant par litre	Colonne C Quantité (8 jours x 24 heures)	Colonne D Prix du lot Colonnes « A » x « C »
1	_____	Litres par 24H à 10 nœuds à un coût présumé de 2,20 \$ le litre	192	\$_____
Total (tableau D)				\$_____ supplémentaire

**Période contractuelle 2 – 1<sup>er</sup> août 2024 au 30 septembre 2024**

**TABLEAU 2B – Frais de carburant pour les opérations quotidiennes :**

Colom D total fera partie de l'évaluation du prix.

	Colonne A Taux de combustion du carburant de propulsion par heure @ 10 nœuds (le soumissionnaire doit compléter)	Colonne B Coût estimatif du carburant par litre	Colonne C Quantité (8 jours x 24 heures)	Colonne D Prix du lot Colonnes « A » x « C »
1	_____	Litres par 24H à 10 nœuds à un coût présumé de 2,20 \$ le litre	192	\$_____
Total (tableau D)				\$_____ supplémentaire

<b>Prix total proposé aux fins d'évaluation seulement</b>	
<b>Période initial</b> – Coût Total évalué	(1A+1B)_____ \$
<b>Période d'option #1</b> – Coût Total évalué	(2A+2B)_____ \$
<b>Total soumission financière (excluant les taxes)</b>	\$ _____ <b>(D)=(1A+B)+(2A+B)</b>

## **2. ENGLISH RFP**

Addendum No 02 is issued to make the following changes to the English RFP:

---

### **Solicitation Closing Date**

**DELETE:**

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin** entirely

**At : 2 :00 p.m.**

**ADT (Atlantic Daylight Time)**

**On: June 18, 2023**

**INSERT:**

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin**

**At /à : 2 :00 p.m.**

**ADT (Atlantic Daylight Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique)**

**On / le : June 20, 2023**

## **2. DDP FRANCAIS**

**L'addenda n° 02 est publié pour apporter les modifications suivantes à la DDP FRANÇAIS :**

---

**Date de clôture de la demande de soumissions**

**DELETE:**

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin** complètement

**At : 2 :00 p.m.**

**ADT (Atlantic Daylight Time)**

**On: June 18, 2023**

**INSERT:**

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin**

**At /à : 2 :00 p.m.**

**ADT (Atlantic Daylight Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique)**

**On / le : June 20, 2023**